

ESTANCIA

Cerrillos Marzo 6/930

Sr. Don José Belloni.

Via Nassa 22.

Lugano.

Suiza.

Mi estimado amigo:

Me lo imagino estrañadísimo por la demora en remitirle lo prometido; pero no todo es de mi culpa ya que nuestro común amigo Ordeig recién pudo conseguir la terminación de esas "miniaturas criollas" para principios de Febrero ppdo/. en que me las envió, con un "chasque montado", desde su estancia, en Rincón de Mauricio, á esta en Cerrillos- Precisamente en esos días llegaba yo de Montevideo y mis quehaceres me han retenido aquí mas de lo imaginado, sino yo me habría preocupado de remitirselos espresamente; pero ahora sí, me iré en estos días y yo mismo llevaré, á su casa de Pocitos, los "enseres carreros", para que de allí se los envíen á su destino, como habíamos quedado- Naturalmente que mucho me temo que ya estas cosas les resulten inútiles- Las "Miniaturas" son las siguientes:

- (1) 2 yugos (delantero y pertiguero).
 - (2) 1 lazo de pértigo.
 - (3) 1 cuarta de cuero crudo pelo afuera, retorcida y vuelta á retorcercer en cuatro-
 - (4) 1 bozal, de una argolla sola.
 - (5) 1 cabestro.
 - (6) 1 cabezadas.
 - (7) 1 par riendas.
- (1)-Los yugos difieren en anchura, es mas el "pertiguero" á fin de que no gire, de que siente bien sobre el pértigo de la carreta- Aunque estos son del mismo largo, debiera ser mas corto el "delantero"-
- (3)-La cuarta es corta, como podrá ver no guarda proporción; pero llena el objeto que no era otro que el de la forma- En esta está abrochada con un "madero"; creo que quedaría mejor con una "canilla de vaca", nó de oveja que es chica- "Canilla de oveja" es mas bien para ~~el lazo de pértigo~~ - *los cuillos* -
- (4)-El juego de "guascas" está muy bien hecho, aunque hay desproporciones sin importancia, de que Vd. se dará cuenta- El bozal es algo largo: la "frentera" está colocada demasiado alta- Siempre se debe colocar algo arriba para que no coincida sobre la misma pieza de la "cabezada"-
- (5)-El cabestro es corto, no guarda proporción con el bozal; debiera tener, por lo menos, $3 \frac{1}{2}$ veces el largo del bozal (2 metros en los de uso común)-
- (6)-Las "cabezadas, notables por su antigua sencillez ya que no tienen para que ser tan fuertes como el bozal, pues su rol no es mas que el de colgar el freno de la cabeza del caballo, con mas una "frentera" para que no se corran para atrás- Observe la

- *Amicus* -
Amicus Negro

Amicus

/ . línea de ojales, sobre los mismos largueros, cuyo objeto es el de acortar ó alargar la cabezada al abrochar el freno en uno ú otro ojal-

(7) - Las riendas resultaron algo cortas, en proporción; las de uso común son casi tan largas como el cabestro-

Y, disimule, amigo Belloni, la extensión de esta que es obligada por su mismo motivo; aparte del gusto con que lo hago, en la esperanza de ser útil- Si llega tarde servirá, aunque mas no sea para confirmar que lo ya ejecutado está como es de esperar de toda obra suya que, cuando se vacía el bronce es cuando los moldes se han perfeccionado hasta en detalles no exigibles- Por otra parte, tiene el atenuante de mi entusiasmo, Recuerdo que cierta vez le dije, durante una de esas visitas que á su taller "menudeábamos", tantos entusiastas de "La Carreta", con aires de competencia "criolla": "permítame indicar los detalles de que yo"

"creo saber, acéptelos ó nó Vd.; pero deje que mi entusiasmo,"

"por esta su obra, me haga creer que es "algo mía" - Y, al recordar esto veo en ello el peligro de caer en lo que pudiera no sentarme bien; pero si lo hago es tambien porque me resulta la mejor ponderación, opinión esta modestísima; pero opinión sincera de quien, como muchos uruguayos, ~~sentimos~~ sencillamente eso que es de la "patria chica", eso y eso es precisamente lo que sugiere su obra, á nuestro espíritu criollo, al contemplar ese seguro movimiento de la antigua y pesada carreta, rodante sobre su eje de madera al tiro fuerte y pausado de sus tres yuntas de bueyes, siendo un toruno en las cuartas, la de reserva seguidora; ese ágil á la vez que sereno gaucho carrero que apurando á "los de vuelta" desde sitio atrasado por impedimento de la rueda, sofrena casi "sentando" al caballo; ese brusco golpe que dá la rueda izquierda al caer en onda "holla", repercute en el pértigo levantando al "de vuelta" pertiguero y obligando casi á "ocicar" al compañero "de mano"-

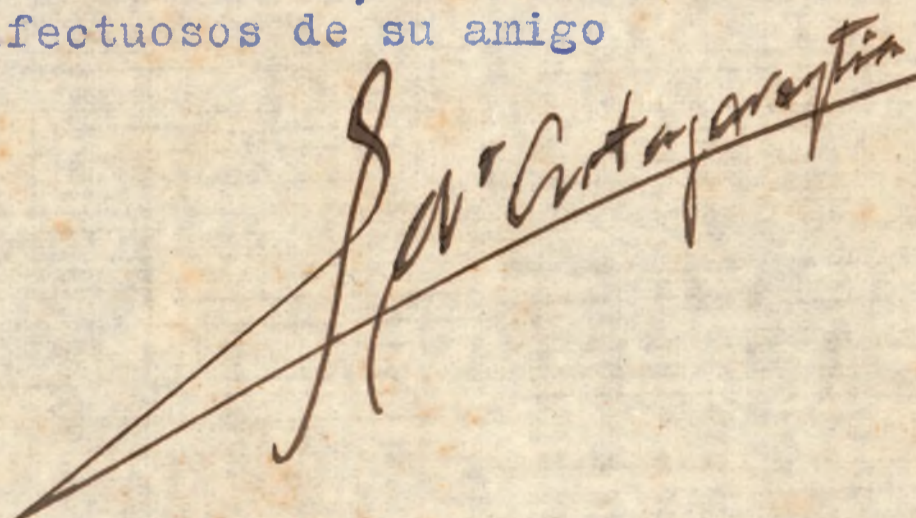
Es que la estamos viendo amigo maestro, es que es nuestra ya "su carreta": es que las cosas bellas no tienen dueño, son de todos-

Pensé acompañarle una fotografía de unos perros de origen "cimarrón" que pudiera servirle de modelo para el que quedaría muy bien debajo de la carreta; pero no la tengo aquí- El perro era imprescindible en aquella época, no solo para custodia sino que tambien para "repuntar" los bueyes en "las sueltas"-

Hágase de un momento, que mucho no le há de sobrar, y diríjame dos líneas que mucho nos interesa saber como ván esos trabajos-

Mis respetuosos saludos á su señora, lo mismo á su simpático botija- Vd. reciba los muy afectuosos de su amigo

Correspondencia á: Eduardo Artagaveytia
Uruguay 87I
Montevideo.
R.O.U.



LIBRARY OF THE UNIVERSITY OF TORONTO

1875

[Handwritten signature]